

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE

Fairchild Semiconductor
3001 Orchard Parkway
SAN JOSE CA 95134
USA

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

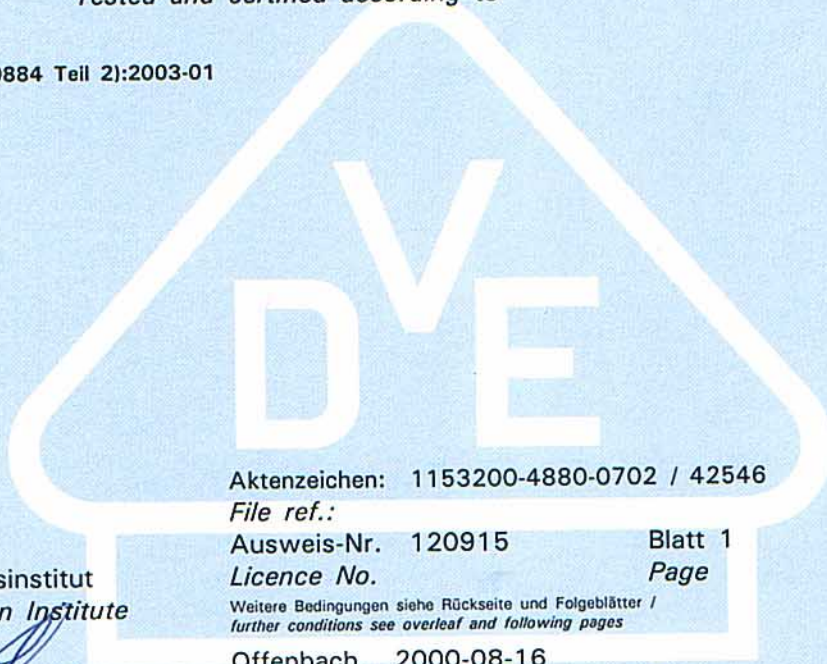
Optokoppler
Optocoupler
Package Code T

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60747-5-2 (VDE 0884 Teil 2):2003-01



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle
Certification

Aktenzeichen: 1153200-4880-0702 / 42546

File ref.:

Ausweis-Nr. 120915

Blatt 1

Licence No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2000-08-16

(letzte Änderung/updated 2004-05-06)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Licence No. page
120915 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

1153200-4880-0702 / 42546 / FG33 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2004-05-06

2000-08-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 120915.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 120915.

Optokoppler *Optocoupler* Package Code T

Typ(en) / *Type(s)*:

- 1 6N138
- 2 6N139
- 3 HCPL-2730
- 4 HCPL-2731
- 5 HCPL-3700
- 6 6N135
- 7 6N136
- 8 HCPL-2501
- 9 HCPL-2502
- 10 HCPL-2503
- 11 HCPL-4502
- 12 HCPL-4503
- 13 HCPL-2530
- 14 HCPL-2531
- 15 HCPL-4533
- 16 HCPL-4534
- 17 6N137
- 18 HCPL-2601
- 19 HCPL-2611
- 20 HCPL-2630
- 21 HCPL-2631
- 22 HCPL-4661
- 23 HCPL-2200
- 24 HCPL-2219
- 25 MID400

Eingang
Input

AlGaAs-LED

Für / *for* 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9,
10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20,
21, 22, 23, 24

GaAs-LED

Für / *for* 25

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Licence No. page
120915 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*
1153200-4880-0702 / 42546 / FG33 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2004-05-06 2000-08-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 120915.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 120915.

Ausgang
Output

Photo-Darlington
Für / *for* 1, 2, 3, 4, 5
Photo-Transistor
Für / *for* 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13,
14, 15, 16
Photo-Logic
Für / *for* 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23,
24, 25

Rastermaß
Grid

7,62 mm / 10,16 mm

Kriechstrecke zw. Sende- +
Empfangsteil
*Creepage distance betw. input
+ output*

≥ 7 mm

Luftstrecke zw. Sende- +
Empfangsteil
*Clearance distance betw. input
+ output*

≥ 7 mm

Isolationsspannung
(Scheitelwert)
*Insulation voltage (peak
voltage)*

630 V

Höchste zulässige Überspannung
(Scheitel)
*Transient overvoltage (peak
voltage)*

6000 V

Kriechstromfestigkeit
Tracking resistance

CTI 175 (Isolationsgruppe IIIa)
nach DIN VDE 0110-1:1997-04
*CTI 175 (insulation group IIIa)
according to DIN VDE 0110-1:1997-04*

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Licence No. page
120915 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*
1153200-4880-0702 / 42546 / FG33 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2004-05-06 2000-08-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 120915.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 120915.

Verschmutzungsgrad 2
Degree of pollution

Klimatische Prüfklasse (DIN IEC 68Teil1) 55 / 100 / 21
Climatic category (DIN IEC 68 part 1)

Betriebstemperaturbereich -55 °C ... +100 °C
Operating temperature range

Lagertemperaturbereich -55 °C ... +125 °C
Storage temperature range

Sicherheitsgrenzwerte (unter Zugrundelegung der Derating Kurve)
Safety ratings (based on derating curve)

Strom Eingang: 230 mA
Current Input: 230 mA

Leistung Ausgang: 600 mW
Power Output: 600 mW

Temperatur 150 °C
Temperature

Klassifizierung für SMT Diese Optokoppler sind geprüft für die SMT Montage nach
Classification for SMT IEC 60068-2-58: 260°C / 10s
These optocouplers are approved for SMT mounting acc. to IEC 60068-2-58: 260°C / 10s

Gehäusematerial außen / outside:
Case material HC10-2 from Nitto
KE-300K from Kyoera
MP-8000 from Nitto

Koppelmaterail RTV 141 from Rhodia
Coupling material

Sylgard Gel 527 from Dow Corning

Fortsetzung siehe Blatt 5 /
continued on page 5



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Licence No. page
120915 5

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

1153200-4880-0702 / 42546 / FG33 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2004-05-06 2000-08-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 120915.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 120915.

Hinweis

Notice

Option "S" kennzeichnet Optokoppler mit
Rastermaß 7,62 mm.

*Option "S" designates optocouplers with
spacing 7,62 mm.*

Option "W" kennzeichnet Optokoppler mit
Rastermaß 10,16 mm.

*Option "W" designates optocouplers with
spacing 10,16 mm.*

"OPT 300" kennzeichnet Optokoppler mit
VDE 0884 Genehmigung.

*"OPT 300" designates optocouplers with
VDE 0884 approval.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33

i. A. Hummel



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Licence No. Supplement
120915

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Fairchild Semiconductor, 3001 Orchard Parkway, SAN JOSE CA 95134, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

1153200-4880-0702 / 42546 / FG33 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2004-05-06 2000-08-16

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 120915.
This supplement is part of the Licence No. 120915.

Optokoppler
Optocoupler
Package Code T

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30008454

Lite-On Electronics
(Thailand) Co., Ltd.
38/4 Moo 1 Rangsit Ongkarak Road
BUNYEETOH TANYABURI 12130
THAILAND

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33



i.A. 

